

# تحلیل محتوای کتابهای فارسی سال اول دبستان در ایران

## A Content Analysis of the Iran's First Grade Literature Textbooks

Mohammad Noorian, PhD

Islamic Azad University  
South Tehran Branch

دکتر محمد نوریان

دانشگاه آزاد اسلامی  
واحد تهران جنوب

### Abstract

Textbooks incorporate texts, illustrations, and exercises that are devised to achieve the objectives of textbook. This research studied the interrelation of the text, illustrations, and exercises of Literature textbooks and their micro-objectives. Findings indicated that 25.7% of lesson micro-objectives were without text, 43.1% were without illustrations, and 14.7% were without exercises. Hence, half of the micro-objectives of program don't correspond with the theoretical model of learning reading and writing, which can cause problems in education.

**Key words:** textbooks, curriculum, content analysis, elementary school, text, illustration, exercise.

### چکیده

کتاب درسی مهمترین و پر کاربردترین رسانه آموزشی در کشور ایران است. این رسانه با اهمیت در بردارنده بخش‌های نوشتاری، تصویرها و تمرینهایی است که در راستای تحقیق هدفهای کتاب انتخاب و سازماندهی می‌شوند. از سوی دیگر آموزش خواندن و نوشتن به عنوان کلید ورود به نظام آموزش رسمی کشور، اهمیت کتابهای درسی «بخوانیم و بنویسیم» را برای پایه اول ابتدایی دو چندان کرده است. پژوهش توصیفی حاضر در صدد بررسی چگونگی ارتباط متنون نوشتاری، تصویرها و تمرینها با هدفهای کتابهای درسی «بخوانیم و بنویسیم» پایه اول بود و با روشهای متداول در آمار توصیفی با استفاده از روش تحلیل محتوا، متنون نوشتاری درسها، تصویرها و تمرینهای کتابهای مذکور براساس هدفهای جزیی، مورد تحلیل قرار گرفت. نتایج به دست آمده می‌بین آن بودند که  $25.7\%$  از هدفهای جزیی بدون متن نوشتاری و  $43.1\%$  از هدفهای جزیی بدون تصویر،  $14.7\%$  از هدفهای جزیی بدون تمرین‌اند. بنابراین نیمی از هدفهای جزیی برنامه با الگوی نظری تحقق هدفهای یادگیری خواندن و نوشتن مطابقت ندارد که می‌تواند امر آموزش را با مشکل مواجه سازد.

**واژه‌های کلیدی :** کتابهای درسی، برنامه درسی، تحلیل محتوا، دوره ابتدایی، متن، تصویر، تمرین.

Contact information email : mnourian2001@yahoo.com

## مقدمه

ترتیب، هدفهای کلی و جزئی برنامه در پایه اول ابتدایی طراحی و بر اساس آنها کتاب درسی «بخوانیم و بنویسیم» آن پایه تألیف شد. کتاب درسی مهمترین و پُر کاربردترین رسانه آموزشی است که در نظامهای آموزش و پرورش کشورهای جهان مورد استفاده قرار می‌گیرد. این رسانه آموزشی در کشورهایی که نظام متمرکزی دارند (و اصطلاحاً نظامهای آموزشی مت مرکز نام دارند) نقش اساسی تری ایفا می‌کند. در واقع رسانه‌های آموزشی وسائلی ارتباطی هستند که در فرایند یادگیری به کار گرفته می‌شوند. به همین دلیل گانیه (۱۹۸۷) معتقد است که شروع و تحقق یادگیری اغلب به وسیله ارتباط با یادگیرنده انجام می‌پذیرد و این ارتباط از طریق تجهیزات و خط‌مشیهای همراه با آن که به صورت عمومی رسانه نامیده می‌شود، شکل می‌گیرد.

با این تعریف رسانه آموزشی طیف وسیعی از ابزارها، تجهیزات و نیروی انسانی را در بر می‌گیرد که شامل: معلم، کتاب درسی، فیلم، اسلاید و .... می‌شود که البته مهمترین و پُر کاربردترین آنها کتاب درسی است. به گونه‌ای که در کشورهایی شبیه ایران کتاب درسی حتی نقش جهت‌دهی به فعالیتهای معلم را نیز ایفا می‌کند و «اکثر معلمان و محصلان کتاب درسی هر ماده درسی را برنامه همان درس می‌دانند و به ندرت دیده شده است که یک معلم برای آگاهی از محتوای برنامه درسی به خود آن مراجعه نماید» (فردانش، ۱۳۷۲).

این رسانه با اهمیت، در بردارنده بخش‌های نوشتاری، تصاویر و تمرینهایی است که در راستای تحقق اهداف کتاب انتخاب و سازماندهی می‌شوند. به عبارت دیگر کتاب درسی کتابی است که از انواع آموزش در تمام سطوح حمایت می‌کند (وست بری، ۱۹۹۹) و تسهیل-کننده فرایند یادگیری به منظور تحقق هدفهای برنامه درسی است. پژوهش‌هایی چند در قلمروهای مرتبط با این موضوع انجام شده‌اند، که در ادامه به برخی از آنها اشاره خواهیم کرد:

علوی‌نژاد (۱۳۷۴) به تحلیل محتوای کتابهای فارسی سال چهارم ابتدایی و مقایسه آن با هدفهای آموزش و پرورش دوره ابتدایی پرداخت. در این تحلیل میزان تأکید

آموزش مهارت‌های زبان در جهان تا قبل از دهه‌های اخیر از منظر آموزش زبان دوم دیده می‌شد. در ایران نیز، آموزش زبان به عنوان زبان اول جامعه مطرح نبود، بلکه فقط الفبای زبان فارسی به دلیل اشتراک آن با خط عربی تدریس می‌شد و عمدهاً بر محور آموزش قرآن و کتابهای مذهبی، اخلاقی و تأکید بر خواندن مت مرکز بود. از زمان تشکیل مدارس به سبک نوین، به مرور آموزش رسمی مهارت‌های زبانی به منظور کسب سعادت مطرح شد و پایگاه آن به مدارس انتقال یافت. مطالعه سیر تحول روش‌های آموزش مهارت‌های زبانی در ایران، نشانگر تأکید اصلی بر دو روش، الفبایی و ترکیبی در دهه اخیر، بوده است (شریفی، ۱۳۷۶). در همین راستا فعالیتهای گوناگونی در زمینه کارشناسی، طراحی، تدوین و تألیف کتابهای درسی فارسی خصوصاً در دوره ابتدایی صورت گرفتند که نزدیکترین آن به سال ۱۳۴۴ می‌رسد. پس از آن به رغم طرح مباحث کارشناسی متعدد از سوی صاحب‌نظران و اهمیت مسئله، اقدامهایی جهت تغییر و اصلاح اساسی برنامه فارسی دوره ابتدایی به عمل نیامدند. و صرفاً اصلاحات موردي در این زمینه صورت گرفتند. سپس در سال تحصیلی ۷۸-۷۹ برنامه درسی جدید زبان آموزی دوره ابتدایی مورد تأیید و تصویب قرار گرفت و در سال تحصیلی ۸۱-۸۲ به طور فراگیر وارد مرحله اجرا شد. مؤلفان کتابهای جدید روش‌های مورد استفاده خود را این گونه تبیین کرده‌اند:

«اگر آموزش خواندن را مرحله اول و آموزش نوشتمن را پس از آن در نظر بگیریم، روی آوردهای آموزشی کلی و تحلیلی خواهند بود. البته مراد از این روی آوردهای شیوه معمول کتاب فارسی تا چاپ ۱۳۷۸ نیست، بلکه منظور آن است که در آموزش خواندن از روی آوردهای کلی و برای آموزش نوشتمن از روی آوردهای تحلیلی استفاده شود. حاصل کاربرد این دو روش در کنار یکدیگر مبتنی بر یک روی آوردهای ترکیبی خواهد بود» (ذوالقاری، ۱۳۸۰).

برنامه‌ریزان با توجه به فرایند برنامه‌ریزی درسی به تعیین اصول و هدفهای کلی آموزش زبان فارسی در دوره ابتدایی و در پایه‌های مختلف این دوره پرداختند. بدین

همچنین مشاغل جنس مذکر دارای فراوانی و تنوع بیشتری‌اند.

در همین راستا بررسی چگونگی ارتباط متون نوشتاری، تصاویر و تمرينها با هدفهای کتاب درسی بخوانیم و بنویسیم پایه اول، هدف پژوهش حاضر است. بدین منظور پرسشهای زیر مطرح شده‌اند:

۱. کدام یک از هدفهای جزیی درسهای کتاب بخوانیم پایه اول دوره ابتدایی سال ۱۳۸۲ دارای متن نوشتاری‌اند؟

۲. کدام یک از هدفهای جزیی درسهای کتاب بخوانیم پایه اول دوره ابتدایی سال ۱۳۸۲ دارای تصویراند؟

۳. کدام یک از هدفهای جزیی درسهای کتاب بخوانیم پایه اول دوره ابتدایی سال ۱۳۸۲ دارای تمرين‌اند؟

### روش

این پژوهش از نوع پژوهش‌های توصیفی است و روش آن، روش تحلیل محتواست. واحد محتوا جمله بوده و مقوله‌بندی آن به شیوه جعبه‌ای<sup>۱</sup> است، در این روش مقوله‌ها از قبیل تعیین نمی‌شوند بلکه با توجه به پرسشهای پژوهش و ویژگیهای جامعه آماری و در حین اجرا مشخص می‌گردند (هولستی، ۱۹۹۰).

جامعه آماری مشتمل بر کتابهای فارسی پایه اول دوره ابتدایی (کتاب بخوانیم و کتاب بنویسیم) تأثیف سال ۱۳۸۲ است. که با روش سرشماری مورد بررسی قرار گرفته‌اند.

اطلاعات مورد نظر با استفاده از جدولهای محقق ساخته، طبقه‌بندی و کدگذاری شدن، برای پاسخ به هر سؤال جدولی خاص طراحی و به منظور تعیین اعتبار ابزار اندازه‌گیری، محتواهای بررسی شده در دو نوبت، با فاصله دو ماه، مقایسه شد. سپس مواردی که در هر دو مرحله یکسان و مشابه بودند کنار گذارده شدند و مواردی که دارای اختلاف بودند مورد بررسی بازبینی قرار گرفتند و پس از بر طرف کردن اشکال و حصول اطمینان از صحت آنها نتایج به دست آمده در جدولهای نهایی ثبت شدند.

و چگونگی توزیع مفاهیم و مضامین در کتابهای مذکور مورد تحلیل قرار گرفت و در یک طبقه‌بندی بسیار کلی میزان انطباق آن با هدفهای آموزش و پرورش در دوره ابتدایی تعیین شد. هر چند بررسی میزان تأکید و چگونگی توزیع مفاهیم و مضامین امری مهم است اما فقط در بُعد هدفهای کلی دوره ابتدایی، اهداف برنامه در مدنظر قرار گرفته‌اند. بر مبنای این پژوهش مشخص شد که کتابهای مورد بررسی در ابعاد پرورش اعتقادی، پرورش ارزشها، انتقال دانش و روشها، پرورش مهارت و فعالیت، پرورش ملی، اجتماعی، پرورش سیاسی و اقتصادی و پرورش هنری متناسب با هدفهای آموزش و پرورش دوره ابتدایی تنظیم و تدوین شده‌اند، در حالی که در بُعد پرورش جسمانی و آموزش بهداشت مفاهیم اندکی در کتابها وجود دارند. نظری<sup>۲</sup> (۱۳۷۱) نیز به تحلیل محتوا و ارزیابی کتاب فارسی دوم دستگان پرداخت. هر چند این پژوهش در عنوان خود از مفهوم تحلیل محتوا استفاده کرده است ولی بیشتر یک ارزیابی است تا تحلیل محتوا. در این بررسی جامعه آماری متشکل از ۱۲۰ معلم مدارس ابتدایی شهر تهران بود. نتایج نشان دادند که ارتباط پیام متن با عنوان در ۱۵ درس نارسا و عنوان با پیام آن در ۱۰ درس از ۳۷ درس کتاب بی‌ارتباط است. علاوه بر آن اشکالاتی مانند وجود غلط علمی، آموزش منفی، تناقض، پیچیدگی، ابهام دشواری و عدم ارتباط مطالب در متن درسها وجود دارد. در بررسی تصاویر نیز اشکالاتی مانند عدم ارتباط محتوای متن با تصاویر و واقعیت، و ناهماهنگی اجزای تصاویر و محل قرار گرفتن آنها وجود داشت.

شهریازی (۱۳۷۳) در تحلیل کتابهای درسی فارسی و تعلیمات اجتماعی دوره ابتدایی از نظر انطباق با هدفهای راهنمایی شغلی، به این نتیجه دست یافت که مشاغل مطرح شده در این کتابها، ۷۰٪ به حرفة‌های مردانه و فقط ۳۰٪ به حرفة‌های زنانه اختصاص یافته‌اند. حسینی نسب (۱۳۷۲) با تحلیل محتوای کتابهای فارسی و ریاضی دوره ابتدایی، به این نتیجه دست یافت که در تصاویر کتاب فارسی سال اول اغلب جنس مذکر فعل است.

داخل کادر بودند. در این موارد نوشه بخشی از تصویر در نظر گرفته شد. مانند تصویر نگاره ۹ و دروس ۱۳ و ۲۰ بخش نشانه‌ها.

۴) اگر موردی یا مصادقی و یا بخشی از یک هدف در پیام تصویری وجود داشت، محاسبه شد. مانند تصویر نگاره ۳ با هدف جزیی ۴. هدف جزیی ۴ «آشنایی با نقش پلیس در جامعه»؛ تصویر دوم درس ۵ با هدف جزیی ۵. هدف جزیی ۵ «آشنایی با نان و تولید آن».

۵) در مواردی که تصویرهای جزیی به عنوان بخشی از تصویر اصلی و یا مربوط به تصویر اصلی بودند، تصویر اصلی و تصویرهای جزیی مرتبط، به منزله یک تصویر در نظر گرفته شدند. مانند تصویرهای درس ۱۲ صفحه سوم، کتاب خوانی.

۶) هر گاه تمرينی به طور کلی با هدف ارتباط داشت و یا آنکه بخشی و یا موردی از یک تمرين، به تحقق هدف کمک می‌کرد در تحلیل به حساب آمد، مانند تمرين گوش کن و بگو (نگاره ۷) که مرتبط با هدف جزیی ۲ شناخته شد.

تمرين گوش کن و بگو : در رودخانه چه چیزهایی می‌بینی؟ چرا خانواده به کنار رودخانه رفتند؟ (هدف جزیی ۲ : آشنایی با پدیده‌های طبیعی، مانند رودخانه، کوه، درختان، بوته و ...).

۷) در محاسبه تمرينها، بهترین عملکرد فراغیر در رابطه با یک تمرين در نظر گرفته شد. برای مثال در تمرينهایی که رونویسی از درس به دانشآموز پیشنهاد شد بهترین عملکرد دانشآموز نوشتمن با توجه به معانی متن نوشتاری بود. بنابراین هدفهایی که در ارتباط با مفاهیم و معانی متن بودند نیز محاسبه شدند.

۸) متن نوشتاری، تصویرها، تمرينهای هر درس با هدفهای جزیی همان درس (براساس کتاب راهنمای معلم) بررسی شد. همچنین هدفهای جزیی درس‌های هر بخش (نگاره یا نشانه ۱ و ۲) با هدفهای کلی همان بخش در نظر گرفته شدند. بنابراین اگر متن، تصویر و یا تمرينی، به هدف درس دیگری

واحد محتوا در این پژوهش براساس سؤالهای مطرح شده عبارتند از :

۱. تصاویر : تصاویر به صورت قطعه مورد شمارش قرار گرفتند، ریز نقشها در این شمارش محاسبه نشده‌اند.

۲. تمرين و متن نوشتاري : هر مورد یا مضمون که در تمرين و یا متن یک درس قابل مشاهده باشد به عنوان واحد محتوا مورد شمارش قرار گرفت. بر مبنای واحدهای محتوا، تحلیل با توجه به موارد زیر انجام شد :

۱) هر جمله، عبارت، پاراگراف و یا مفهوم متن نوشتاري که به تحقق یک هدف جزیی کمک می‌کرد، محاسبه شد. علائم، نشانه‌ها و یا نکات دستوری که به طور ویژه در متن مشخص نشده بودند، مورد شمارش قرار نگرفتند.

برای مثال از جمله درس پنجم «باد آمد. آرام آرام باران آمد.» برای هدف شماره ۴ «آشنایی با پدیده‌ها (ابر، باد و باران)»؛ از عبارت : درس اول «دریا آبی، آب آبی» برای هدف شماره ۸ «آشنایی با رنگ آبی در طبیعت»؛ از پاراگراف : درس ۱۸ «همه حلزونها بدنش نرم دارند. بیشتر آنها، یک صد مارپیچ دارند که به پشتشان چسبیده است. هر وقت حلزون احساس ترس می‌کند، همه بدنش را داخل این صد می‌برد. حلزون خیلی آرام حرکت می‌کند و هنگام حرکت، سر و بدنش از صد بیرون است». برای هدف شماره ۴ «آشنایی با زندگی حلزون»؛ از مفهوم : درس ۱۷ «شی مهتابی بود. من و پدرم به آسمان نگاه می‌کردیم. پدرم گفت : ثریا جان، آیا می‌دانی چه چیزی باعث روشن شدن زمین می‌شود؟ من چند ثانیه فکر کردم و گفتم : نور ماه». برای هدف شماره ۵ «ایجاد روحیه تفکر و تعمق در پاسخگویی» استفاده شد.

۲) تصاویر به تنهایی و بدون توجه به متن نوشتاري کتاب مورد توجه قرار گرفتند. چنانچه تصویری به تحقق یک هدف کمک کرده بود، در تحلیل به حساب آمد.

۳) برخی از تصاویر دارای زیرنویس و یا نوشهای در

**جدول ۱ : توزیع فراوانی تحلیل هدفها براساس متن  
نوشتاری درس‌های کتاب فارسی**

		<u>هدفها</u>				
		<u>فاده متن</u>		<u>واجد متن</u>		درس
		فراآنی	درصد	فراآنی	درصد	
۶۶/۷	۶		۳۳/۳	۳	۱	
۵۷/۱	۴		۴۲/۹	۳	۲	
۴۲/۹	۳		۵۷/۱	۴	۳	
۳۳/۳	۳		۶۶/۷	۶	۴	
۴۲/۹	۳		۵۷/۱	۴	۵	
۴۴/۴	۴		۵۵/۶	۵	۶	
۲۸/۶	۲		۷۱/۴	۵	۷	
۳۳/۳	۲		۶۶/۷	۴	۸	
۲۸/۶	۲		۷۱/۴	۵	۹	
۲۵	۲		۷۵	۶	۱۰	
.	.		۱۰۰	۶	۱۱	
۱۲/۵	۱		۸۷/۵	۷	۱۲	
.	.		۱۰۰	۵	۱۳	
.	.		۱۰۰	۵	۱۴	
۱۶/۷	۱		۸۳/۳	۵	۱۵	
۱۴/۳	۱		۸۵/۷	۶	۱۶	
۲۰	۱		۸۰	۴	۱۷	
.	.		۱۰۰	۴	۱۸	
.	.		۱۰۰	۵	۱۹	
.	.		۱۰۰	۶	۲۰	
۲۰	۱		۸۰	۴	۲۱	
۱۶/۷	۱		۸۳/۳	۵	۲۲	
۲۵/۷	۳۷		۷۴/۳	۱۰۷	جمع	

براساس جدول (۱)، به ترتیب درس ۱ با ۶۶/۷٪، درس ۲ با ۵۷/۱٪، درس ۶ با ۴۴/۴٪ و درس ۳ و ۵ هر کدام با ۴۲/۹٪ هدف بدون متن نوشتاری از ضعیفترین درسها به حساب می‌آیند.

پوشش می‌داد، مورد محاسبه قرار نگرفت.

۹) برخی از هدفهایی که چند بخش داشتند، هر متن، تصویر و یا تمرینی که به بخشی از هدف پوشش می‌داد، برای آن هدف محاسبه شد. مانند هدف جزیی شماره ۳ نگاره ۶ با تمرینهای بین و بگو و گوش کن و بگو؛ هدف جزیی شماره ۳ «رعایت مقررات عمومی در بوستان و توجه به تابلوها (مراقبت از فضای سبز، رعایت بهداشت، آب خوردن از محل آب آشامیدنی و ...)؛ تمرین گوش کن و بگو : در بوستان چه چیزهایی می‌بینی؟ هر یک از بچه‌ها در بوستان، به چه کاری مشغول‌اند؟ کودک از کجا آب می‌خورد؟ چرا؟

۱۰) در تصویرهایی که به موارد خاص اشاره داشت و پیام عام تصویر مورد توجه نبود، هدفهای مربوط به پیام عام، به عنوان هدف محاسبه نشدند. مانند تمرین بگرد و پیدا کن و هدف جزیی شماره ۶ بخش نگاره‌ها؛ تمرین بگرد و پیدا کن «کفش، کتاب، جالب‌اسی، در، کیف، گلدان، تلویزیون»؛ هدف جزیی شماره ۶ «ابراز محبت نسبت به یکدیگر».

با توجه به اینکه در این پژوهش نمونه‌گیری مبتنی بر روش سرشماری است، نتایج با استفاده از روش‌های متداول در آمار توصیفی نظری فراآنی و درصد هر طبقه مورد تحلیل قرار گرفتند.

### یافته‌ها

با استفاده از روش مقوله‌بندی انباشتنی و با توجه به سوالهای پژوهش محتوای کتاب کدگذاری، شمارش و طبقه‌بندی شد. برای بررسی ارتباط متن نوشتاری با هدفهای جزیی، ۲۲ درس کتاب بخوانیم مورد تحلیل قرار گرفتند. به این دلیل که بخش نگاره‌ها فاقد متن نوشتاری بود، تحلیل صرفاً در مورد درسها به عمل آمد.

جدول ۲: توزیع فراوانی تحلیل هدفها براساس تصویرهای درسی کتاب فارسی

هدفها											
با بیش از دو تصویر			با دو تصویر			با یک تصویر			بدون تصویر		
درصد	فرافانی	درصد	درصد	فرافانی	درصد	فرافانی	درصد	فرافانی	درصد	فرافانی	درصد
.	.	.	.	.	۵۰	۳	۵۰	۳	۱		
.	.	.	.	۱۴/۳	۱	۸۵/۷	۶	۲			
.	.	.	.	۷۱/۴	۵	۲۸/۶	۲	۳			
.	.	.	.	۷۱/۴	۵	۲۸/۶	۲	۴			
.	.	.	.	۴۰	۲	۶۰	۳	۵			
.	.	.	.	۴۲/۹	۳	۵۷/۱	۴	۶			
.	.	.	.	۴۲/۹	۳	۵۷/۱	۴	۷			
.	.	.	.	۵۷/۱	۴	۴۲/۹	۳	۸			
.	.	.	.	۳۷/۵	۳	۶۲/۵	۵	۹			
.	.	.	.	۵۷/۱	۴	۴۲/۹	۳	۱۰			
.	.	.	.	۴۲/۹	۳	۵۷/۱	۴	۱۱			
.	.	.	.	۵۰	۳	۵۰	۳	۱۲			
.	.	۴۴/۴	۴	.	.	۵۵/۶	۵	۱			
.	.	۵۷/۱	۴	۱۴/۳	۱	۲۸/۶	۲	۲			
.	.	۵۷/۱	۴	۱۴/۳	۱	۲۸/۶	۲	۳			
.	.	۳۳/۳	۳	۳۳/۳	۳	۳۳/۳	۳	۴			
.	.	۵۷/۱	۴	۴۲/۹	۳	.	.	۵			
.	.	۴۴/۴	۴	۵۵/۶	۵	.	.	۶			
۴۲/۹	۳	.	.	۲۸/۶	۲	۲۸/۶	۲	۷			
۵۰	۳	.	.	۵۰	۳	.	.	۸			
۴۲/۹	۳	.	.	۵۷/۱	۴	.	.	۹			
۳۷/۵	۳	۱۲/۵	۱	۳۷/۵	۳	۱۲/۵	۱	۱۰			
۵۰	۳	.	.	۱۶/۷	۱	۳۳/۳	۲	۱۱			
۳۷/۵	۳	۱۲/۵	۱	۵۰	۴	.	.	۱۲			
.	.	.	.	۸۰	۴	۲۰	۱	۱۳			
.	.	.	.	۴۰	۲	۶۰	۳	۱۴			
.	.	.	.	۱۶/۷	۱	۸۳/۳	۵	۱۵			
۲۸/۶	۲	.	.	۲۸/۶	۲	۴۲/۹	۳	۱۶			
.	.	.	.	۲۰	۱	۸۰	۴	۱۷			
.	.	.	.	.	.	۱۰۰	۴	۱۸			
.	.	.	.	۲۰	۱	۸۰	۴	۱۹			
.	.	۳۳/۳	۲	۱۶/۷	۱	۵۰	۳	۲۰			
.	.	.	.	.	.	۱۰۰	۵	۲۱			
.	.	.	.	.	.	۱۰۰	۶	۲۲			
۸/۹	۲۰	۱۲	۲۷	۳۶	۸۱	۴۳/۱	۹۷	جمع			

جدول ۳: توزیع فراوانی تحلیل هدفهای جزیی بر اساس تمرينهای کتاب فارسی

<u>هدفها</u>							
با بیش از یک تمرين		با یک تمرين		بدون تمرين			
درصد	فراوانی	درصد	فراوانی	درصد	فراوانی		
۸۳/۳	۵	۱۶/۷	۱	۰	۰	۱	
۸۵/۷	۶	۰	۰	۱۴/۳	۱	۲	
۸۵/۷	۶	۰	۰	۱۴/۳	۱	۳	
۷۱/۴	۵	۱۴/۳	۱	۱۴/۳	۱	۴	
۸۰	۴	۲۰	۱	۰	۰	۵	
۷۱/۴	۵	۱۴/۳	۱	۱۴/۳	۱	۶	
۸۵/۷	۶	۱۴/۳	۱	۰	۰	۷	نگاره
۱۰۰	۷	۰	۰	۰	۰	۸	
۵۰	۴	۰	۰	۵۰	۴	۹	
۷۱/۴	۵	۱۴/۳	۱	۱۴/۳	۱	۱۰	
۴۲/۹	۳	۲۸/۶	۲	۲۸/۶	۲	۱۱	
۸۳/۳	۵	۰	۰	۱۶/۷	۱	۱۲	
۳۳/۳	۳	۱۱/۱	۱	۵۵/۶	۵	۱	
۴۲/۹	۳	۰	۰	۵۷/۱	۴	۲	
۴۲/۹	۳	۴۲/۹	۳	۱۴/۳	۱	۳	
۵۵/۶	۵	۱۱/۱	۱	۳۳/۳	۳	۴	
۸۵/۷	۶	۰	۰	۱۴/۳	۱	۵	
۶۶/۷	۶	۱۱/۱	۱	۲۲/۲	۲	۶	
۷۱/۴	۵	۰	۰	۲۸/۶	۲	۷	
۸۳/۳	۵	۰	۰	۱۶/۷	۱	۸	
۷۱/۴	۵	۲۸/۶	۲	۰	۰	۹	
۸۷/۵	۷	۱۲/۵	۱	۰	۰	۱۰	
۶۶/۷	۴	۳۳/۳	۲	۰	۰	۱۱	
۱۰۰	۸	۰	۰	۰	۰	۱۲	درس
۸۰	۴	۲۰	۱	۰	۰	۱۳	
۸۰	۳	۲۰	۱	۰	۰	۱۴	
۵۰	۳	۵۰	۳	۰	۰	۱۵	
۷۱/۴	۵	۲۸/۶	۲	۰	۰	۱۶	
۸۰	۴	۰	۰	۲۰	۱	۱۷	
۱۰۰	۴	۰	۰	۰	۰	۱۸	
۱۰۰	۵	۰	۰	۰	۰	۱۹	
۸۳/۳	۵	۱۶/۷	۱	۰	۰	۲۰	
۸۰	۴	۰	۰	۲۰	۱	۲۱	
۶۶/۷	۴	۳۳/۳	۲	۰	۰	۲۲	
۷۲/۴	۱۶۳	۱۲/۹	۲۹	۱۴/۷	۳۳	جمع	

ارتباطهای به دست آمده براساس هدفهای جزئی درسها طبقه‌بندی شدند.

همانطور که در جدول ۳ نشان داده شده است، درس‌های ۱، ۲ و ۴ به ترتیب به  $\% ۵۷/۱$ ،  $\% ۵۵/۶$  و  $\% ۳۳/۳$  از هدفها پوشش می‌دهند. بنابراین از لحاظ هدفهای بدون تمرین در ردیف درس‌های ضعیف قرار می‌گیرند. نگاره‌های ۷، ۵، ۱، ۸ و درس‌های ۱۱، ۱۰، ۹، ۲۲، ۲۰، ۱۵، ۱۳ و ۱۲ که برای  $۱۰۰\%$  هدفها تمرین دارند به عنوان بهترین درسها مشخص شدند. سه عنصر متن نوشتاری، تصویر و تمرینها تنها عوامل کتاب درسی‌اند که تحقق هدفها به وسیله آنها صورت می‌گیرد.

به منظور بررسی ارتباط تصویرها با هدفهای جزئی درسها و نگاره‌ها، تصویرهای موجود در متن درسها و نگاره‌ها مورد تحلیل قرار گرفتند. در این تحلیل، هر تصویر به عنوان واحد محتوا شمارش شد و در طبقه مربوط قرار گرفت.

براساس جدول ۲،  $۱۰۰\%$  از هدفهای درس‌های ۱۸، ۲۲ و ۲۱ بدون تصویراند. همچنین نگاره ۶،  $\% ۸۵/۷$ ، درس ۱۵،  $\% ۸۳/۳$ ، درس‌های ۱۷ و ۱۱،  $\% ۸۰$  فاقد تصویرند. از سوی دیگر درس‌های هدف ۶، ۸، ۹ و ۱۲ به این دلیل که  $۱۰۰\%$  هدفها دارای تصویراند، در شمار بهترین درسها قرار می‌گیرند.

بررسی ارتباط تمرینها با هدفهای جزئی، بر مبنای تمرینهای کتاب بخوانیم و کتاب بنویسیم صورت گرفت.

**جدول ۴: توزیع فراوانی هدفهای جزئی کتاب بخوانیم و بنویسیم براساس دارابودن متن، تصویر و تمرین**

فرافوایی	درصد	تصویر	متن نوشتاری	تمرین
۱۳	۱۳/۱	.	.	.
۳	۲/۱	.	.	۱
۳۹	۲۷/۱	.	۱	۱
۷	۴/۹	۱	.	.
۱۳	۱۰/۱	۱	.	۱
۱	۰/۷	۱	۱	.
۶۸	۴۲/۲	۱	۱	۱
۱۴۴	۱۰۰	۱۴۴	۱۴۴	۱۰۰
جمع				

اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. بر حسب تعریف، کتاب رسانه‌ای است متشکل از تعدادی صفحه، حاوی پیامهای عمده‌ای نوشتاری و گاهی همراه با تصویر و سایر طرحها (امیر تیموری، ۱۳۸۲). کتابها تسهیل کننده یادگیری‌اند و جهت و موضوع یادگیری از طریق آنها تبیین می‌شود. در این بین کتابهای درسی علاوه بر دارابودن پیامهای نوشتاری و تصویر، دارای هدفهایی هستند که توسط برنامه‌ریزان تعیین می‌شوند و در حقیقت دستیابی دانش-آموزان به هدفهای آموزشی را آسان می‌سازند. به عبارتی دیگر، در صورتی که عناصر و اجزای کتابهای درسی در

براساس مندرجات جدول ۴ تعداد ۱۳ هدف،  $۱۳/۱$ % از هدفهای جزئی درس‌های کتاب بخوانیم و بنویسیم پایه اول دارای تصویر، متن نوشتاری و تمرین نیستند،  $۲/۱$ % هدفها نیز فقط دارای تمرین‌اند و درسها دارای متن نوشتاری و تصویر جهت یادگیری هدفها ندارند.  $۲۷/۲$ % از هدفها متن نوشتاری و تمرین دارند اما فاقد تصویرند،  $۴/۹$ % صرفاً تصویر دارند و فاقد متن و تمرین‌اند.

## بحث

در میان رسانه‌های یاددهی - یادگیری، کتاب درسی از

است که تمامی دیدگاههای برنامه‌ریزی درسی به استثنای دیدگاه تحقق خود، و تمامی روش‌های سازماندهی به استثنای روش فعالیتهای معلم – دانشآموز، مبتنی بر تعیین هدفها به منظور انتخاب و سازماندهی محتوا، روش‌های یاددهی و یادگیری، فعالیتهای یادگیری و ... هستند.

بنابراین شایسته است برنامه‌ریزان، ابتدا هدفهای کلی و جزئی را براساس هدفهای دوره تدوین و سپس براساس آن، به تولید رسانه آموزشی اقدام کنند. تنها در این صورت می‌توان انتظار داشت که کتاب درسی نقش اصلی خود را در تحقق هدفها ایفا کند.

### منابع

امیر تیموری، م. (۱۳۸۲). رسانه‌های یاددهی - یادگیری. تهران: سواalan.

ذوالفاری، ح. (۱۳۸۰). بررسی ساختار کتب درسی فارسی و ریاضی دوره ابتدایی. گزارش پژوهشی شورای تحقیقات آموزش و پرورش استان آذربایجان شرقی.

شریفی، ۵. (۱۳۷۶). تعیین رویکردها و روش‌های آموزش زبان فارسی در دوره آمادگی و پایه‌های اول و دوم دبستان. گزارش پژوهشی سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی، وزارت آموزش و پرورش.

شهبازی، و. (۱۳۷۳). بررسی محتوای کتابهای درسی اجتماعی و فارسی دوره ابتدایی. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده علوم تربیتی دانشگاه تربیت معلم.

علوی‌نژاد، ۵. (۱۳۷۴). تحلیل محتوای کتب فارسی سال چهارم ابتدایی و مقایسه آن با هدفهای آموزش و پرورش دوره ابتدایی. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده علوم تربیتی دانشگاه علامه طباطبائی.

فردانش، ۵. (۱۳۷۲). تحلیل کتاب درسی. نشریه سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی وزارت آموزش و پرورش. فصلنامه تعلیم و تربیت، ۳۳. نظری، ع. (۱۳۷۱). تحلیل محتوا و ارزیابی کتاب فارسی دوم دبستان. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده علوم تربیتی دانشگاه تربیت معلم.

نوریان، م. (۱۳۷۹). تحلیل محتوای رسانه‌های آموزشی. تهران: آموزش امیر.

راستای تحقق هدفهای آموزشی باشند کتاب درسی نقش تسهیل‌کننده خود را ایفا خواهد کرد (مکسول، ۱۹۹۶). کتابهای بخوانیم و بنویسیم پایه اول دارای سه بخش اصلی، نوشتاری، تصویر و تمرين‌اند و این اجزا و بخشها می‌باشد در راستای تحقق هدفهای جزئی و کلی کتابهای بخوانیم و بنویسیم پایه اول قرار گیرند. نتایج بررسی حاضر نشان دادند که ۳۷ هدف، ۲۵/۷٪ از هدفهای جزئی بخش نشانه بدون متن نوشتاری و ۹۷ هدف، ۴۳/۱٪ از هدفهای جزئی درس‌های نشانه‌ها و نگاره‌ها بدون تصویر و ۳۳ هدف، ۱۴/۷٪ از هدفهای جزئی درس‌های بخش نشانه‌ها و نگاره‌ها بدون تمرين‌اند. درصد بالای هدفهای بدون متن نوشتاری، از این جهت که کودکان پایه اول در حال یادگیری خواندن هستند و امکان استفاده از متون نوشتاری در بسیاری از موارد وجود ندارد، می‌تواند قابل قبول باشد، اما وجود ۴۳/۱٪ هدفهای بدون تصویر، و ۱۴/۷٪ هدفهای بدون تمرين ضعفهای جدی این رسانه آموزشی به حساب می‌آیند که کارایی آن را در تحقق هدفهای مورد نظر زیر سؤال می‌برد.

بررسی اهداف جزئی از جهت دارابودن سه عنصر مذکور نیز می‌تواند به بحث در رابطه با کارایی این رسانه آموزشی کمک کند، از مجموع هدفهای مورد بررسی، ۱۳ هدف، ۱۳/۱٪ از هدفهای جزئی درس‌های کتاب بخوانیم و بنویسیم پایه اول دارای تصویر، متن نوشتاری و تمرين نیستند، به عبارت دیگر، کتاب درسی این هدفها را محقق نمی‌سازد، ۱/۲٪ از هدفها نیز فقط دارای تمرين‌اند و در درس‌های متن نوشتاری و تصویر در جهت یادگیری هدفهای مورد نظرند. ۲۷/۲٪ از هدفها، متن نوشتاری و تمرين دارند اما تصویری برای آنها آورده نشده است که با توجه به جایگاه و نقش رسانه‌های تصویری در فرایند یاددهی - یادگیری کودک، قابل توجه است. ۴/۹٪ فقط تصویر دارند و قادر متن و تمرين‌اند. البته فقدان متن نوشتاری به دلیل ناتوانی کودکان پایه اول ابتدایی قابل توجیه است اما فقدان تمرين در کتاب درسی، امکان تحقق هدفها را تضعیف می‌کند. به طور کلی صرفاً ۴۷/۲٪ از هدفهای دارای تصویر، متن نوشتاری و تمرين‌اند و این در حالی

- Maxwell, T. W. (1996).** *Curriculum Consultants.* London : Oxford.
- Westbury, I. (1999).** *Textbook for Curriculum.* London : Oxford.
- هولستی، ال، آر. (۱۳۷۳).** تحلیل محتوا در علوم اجتماعی و انسانی. ترجمه ن. سالارزاده امیری، تهران: دانشگاه علامه طباطبائی، (تاریخ انتشار اثر اصلی ۱۹۹۰).
- Gagne, R. M. (1987).** *Instructional technology foundation.* London : Associates Publication.